

**Қазақстан Республикасының Үкіметі мен Армения Республикасының Үкіметі арасындағы құқықтық ақпарат алмасу туралы келісімді бекіту туралы**

Қазақстан Республикасы Үкіметінің қаулысы 2001 жылғы 19 желтоқсан N 1656.

Қазақстан Республикасының Үкіметі қаулы етеді:

1. 2001 жылғы 23 мамырда Ереван қаласында жасалған Қазақстан Республикасының Үкіметі мен Армения Республикасының Үкіметі арасындағы Құқықтық ақпарат алмасу туралы келісім бекітілсін.
2. Осы қаулы қол қойылған күнінен бастап күшіне енеді.

Қазақстан Республикасының  
Премьер-Министрі

Қазақстан Республикасының Үкіметі мен Армения Республикасының  
Үкіметі арасындағы құқықтық ақпарат алмасу туралы  
КЕЛІСІМ\*

2001 жылғы 27 желтоқсаннан бастап күшіне енді - ҚР халықаралық  
шарттары бюллетені, 2002 ж., N 4, 36-құжат

Бұдан әрі Тараптар деп аталатын Қазақстан Республикасының Үкіметі мен  
Армения Республикасының Үкіметі,  
достық және өзара түсіністік қатынастарын нығайтуды тілей отырып,  
құқық саласындағы ынтымақтастықты кеңейтуге ұмтыла отырып,

Тараптар мемлекеттерінің заңнамалары туралы өзара ақпарат беруді жақсарту  
жөніндегі қатынастарды дамыту қажеттігін тани отырып,  
төмендегілер туралы келісті:

1-бап

Тараптар мемлекетаралық алмасуға жататын, (қоса беріліп отыр), жариялауға ашық

Нормативтік құқықтық актілердің тізімінде белгіленген мәселелер жөніндегі құқықтық актілермен екі жақты ақпараттық алмасу қажеттігін таниды.

Жоғарыда көрсетілген тізім Тараптардың өзара уағдаласуы бойынша өзгертілуі және толықтырылуы мүмкін.

## 2-бап

Тараптардың әрқайсысы екінші Тарапқа нормативтік құқықтық актілер туралы сұрау салынған ақпаратты ұсынатын болады.

Ынтымақтастық барысында Тараптардың бірі алатын ақпарат, осы ақпаратты беруші Тараптың келісуімен ғана үшінші мемлекетке берілуі мүмкін.

Ынтымақтастық барысында алынған ақпарат Тараптардың мүдделеріне нұқсан келтіруге қабілетті болса, оны пайдалануға болмайды.

## 3-бап

Тараптар, ұлттық ақпараттық ресурстарды пайдалана отырып, құқықтық ақпарат алмасу үшін өздерінің заңнама базаларын (Тараптар мемлекеттерінің нормативтік құқықтық актілерінің деректер банкі) ұйымдастырады.

## 4-бап

Тараптар, құқықтық ақпарат алмасу жүйесін құру жөнінде келісілген шараларды жүзеге асыра отырып, тиісінше:

- ақпаратты пайдаланушы - субъектілер тізімін;
- ақпараттың ашық болу дәрежесін, оны құжаттау, қол жеткізу, сақтау, тарату және қорғау тәртібін анықтайтын нормативтік белгіленген ережелер - ақпараттың құқықтық режимін белгілейді.

## 5-бап

Тараптар мемлекеттерінің Әділет министрліктері құқықтық ақпарат

жүйесін құру және алмасу жөніндегі жұмыстарды үйлестіруші ретінде Тараптармен белгіленеді.

#### 6-бап

Тараптар бірлесіп пайдалануға белгіленген (деректердің эталондық базасына) құқықтық ақпараттың ұлттық ресурстарына қол жеткізуді қамтамасыз етеді, оларды бақылау қалпында сақтайды және ақпараттық деректердің толықтығы, шындығы және өз уақытылы берілуі үшін жауапкершілік көтереді.

#### 7-бап

Құқықтық ақпарат орыс тілінде және өтеусіз берілетін болады. Жедел мәліметтер мен материалдарды жіберу үшін электрондық, факсимильдік және өзге де байланыс құралдары қолданылуы мүмкін.

#### 8-бап

Тараптар:

- деректер базасын алмасу кезінде бір-біріне нормативтік құқықтық актілердің жіктеуіштерін беруді;
- жүйелердің қолданылып жүрген ақпараттық-коммуникациялық ресурстарын, сондай-ақ қайта құрылып жатқан құпия байланыс жүйелерін пайдалана отырып, құқықтық ақпарат алмасу жүргізуді қажет деп санайды.

Құқықтық ақпарат алмасу Тараптар мемлекеттерінің заңнамаларына сәйкес жүзеге асырылады.

#### 9-бап

Осы Келісім Тараптардың басқа халықаралық шарттардан туындайтын құқықтары мен міндеттеріне ықпал етпейді.

#### 10-бап

Осы Келісімге Тараптардың өзара келісімі бойынша өзгерістер мен толықтырулар енгізілуі мүмкін, олар осы Келісімнің ажырамас бөлігі болып табылатын жеке хаттамалармен ресімделеді.

Бұл хаттамалар осы Келісімнің 12-бабында көзделген тәртіпке сәйкес күшіне енеді.

## 11-бап

Тараптар арасындағы осы Келісімнің ережелерін іске асыру барысында туындайтын даулар мен келіспеушіліктер келіссөздер мен консультациялар арқылы шешілетін болады.

## 12-бап

Осы Келісім Тараптардың мемлекетішілік рәсімдерінің орындалғаны туралы соңғы жазбаша хабарламаны алған күннен бастап күшіне енеді және егер Тараптардың бірі осы Келісімнің күшін тоқтату туралы өз ниетін Келісімнің қолданылу мерзімінің аяқталуынан алты ай бұрын екінші Тарапқа хабарламаса, әрбір келесі бес жылға қолданылу мерзімінің өздігінен ұзартылуымен бес жыл бойы қолданылатын болады.

Ереван қаласында 2001 жылғы 23 мамырда әрқайсысы қазақ, армян және орыс тілдерінде екі түпнұсқа дана болып жасалды және де барлық мәтіндердің күші бірдей.

Осы Келісімнің ережелерін түсіндіруде келіспеушіліктер туындаған жағдайда, Тараптар орыс тіліндегі мәтінге жүгінетін болады.

Қазақстан Республикасының                      Армения Республикасының  
Үкіметі үшін    Үкіметі үшін

Қазақстан Республикасының Үкіметі мен

Армения Республикасының Үкіметі  
арасындағы құқықтық ақпарат алмасу  
туралы келісімге

## ҚОСЫМША

Мемлекетаралық алмасуға жататын нормативтік құқықтық актілердің

### ТІЗБЕСІ

1. Мемлекеттік құрылыс негіздері.
2. Ұлттық қауіпсіздік.
3. Қорғаныс.
4. Мемлекеттік қызмет.
5. Сыртқы саясат, халықаралық және сыртқы экономикалық қатынастар.
6. Әкімшілік заңдар.
7. Әділет, Сот, Прокуратура.
8. Қоғамдық тәртіпті қорғау.
9. Қылмыстық заңдар.
10. Қылмыстық іс жүргізу заңдары.
11. Қылмыстық атқарушылық заңдар (еңбек-түзету заңдары).
12. Азаматтық және отбасы құқығы.
13. Азаматтық іс жүргізу және шаруашылық заңдар.
14. Еңбек және халықтың қамтылуы.
15. Әлеуметтік сақтандыру және әлеуметтік қамтамасыз ету.
16. Қаржы және кредит.
17. Кәсіпорындар және кәсіпкерлік қызмет.
18. Өнеркәсіп.
19. Құрылыс және сәулет кешені.
20. Ауыл шаруашылығы.
21. Сауда.
22. Көлік және байланыс.
23. Тұрғын үй-коммуналдық шаруашылық және халыққа тұрмыстық қызмет көрсету.
24. Білім, ғылым, мәдениет.
25. Денсаулық сақтау.
26. Жер, оның қойнауы, сулар туралы, әуе кеңістігі туралы, өсімдік,

жануарлар әлемі және табиғи байлықтар туралы заңдар.

27. Қоршаған ортаны қорғау.

28. Геодезия, картография, гидрометеорология.

29. Халықаралық жеке құқық және процесс.

30. Кеден ісі.

Мамандар:

Багарова Ж.А.,

Қасымбеков Б.А.